

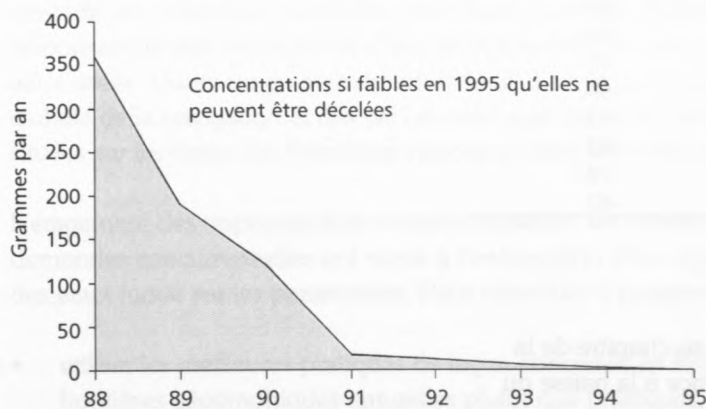
Canada a eu de graves répercussions sur la qualité de l'eau. Dans le sud du Canada, on constate la disparition de terres humides, qui servent de zone tampon naturelle en cas de tempêtes, de puits de polluants et de métaux lourds, et de régulateurs des eaux de crues.

La pollution industrielle et municipale, le ruissellement agricole et urbain et les dépôts de polluants atmosphériques continuent d'avoir des effets sur les bassins des Grands Lacs et du Saint-Laurent. Dans les Prairies, le ruissellement agricole et les eaux d'égout insuffisamment traitées ont des répercussions néfastes sur la rivière Rouge et d'autres cours d'eau. Dans le fleuve Fraser, ce sont les effluents industriels, les polluants des décharges, les produits chimiques servant au traitement du bois ainsi que le ruissellement forestier et agricole qui dégradent la qualité de l'eau.

Tous les jours, l'activité humaine contribue au rejet dans l'atmosphère de produits chimiques naturels et synthétiques, que les courants atmosphériques dispersent ensuite aux quatre coins de la planète. Les cours d'eau canadiens subissent toujours les conséquences du transport à distance des polluants atmosphériques.

La pollution a menacé la qualité de l'eau potable dans certaines régions, entraîné la fermeture de zones de récolte des mollusques sur les côtes de l'Atlantique et du Pacifique, sonné le glas d'une partie des activités de pêche dans les Grands Lacs et réduit la diversité des écosystèmes de même que les possibilités d'activités récréatives. Dans le parc national Kejimikujik, en Nouvelle-Écosse, on a découvert que des polluants transportés sur de grandes distances contribuent à l'accumulation de mercure dans le sang du plongeon — à des concentrations d'au moins deux fois plus élevées que partout ailleurs en Amérique du Nord. En outre, nous prenons de plus en plus conscience des effets de certains produits chimiques dont l'interaction avec le système endocrinien pourrait nuire à la croissance, au développement et à la reproduction.

### Réduction des dioxines et des furanes (pâtes et papiers)



Source : L'Association canadienne des pâtes et papiers.

### Épuration des eaux usées

En 1994, près de 75 % des Canadiens étaient desservis par des réseaux d'égouts municipaux. Le niveau d'épuration des eaux usées augmente à mesure que les municipalités canadiennes améliorent leurs installations utilisées à cette fin; toutefois, ce niveau varie beaucoup au Canada. Du nombre de Canadiens desservis en 1994, 93 % l'étaient au moins par un système de traitement primaire des eaux usées. C'est surtout le traitement primaire qui est assuré en Colombie-Britannique, le traitement secondaire dans les provinces des Prairies et le traitement tertiaire en Ontario. Au Québec, la majorité des municipalités sont desservies par des installations de traitement primaire ou secondaire et quelques municipalités assurent le traitement tertiaire. Dans les provinces atlantiques, plus de la moitié de la population desservie par des réseaux d'égouts rejette les eaux usées non traitées directement dans les eaux estuariennes et côtières.